



مديرية التعليم في مدينة روتشستر

ROCHESTER CITY SCHOOL DISTRICT

التقويم للعام الدراسي 2025 - 2026

Activating Dreams and Unlocking Potential
Rochester, New York

تفعيل الأحلام و إطلاق العنان للإمكانات

ACTIVATING DREAMS & UNLOCKING POTENTIAL





DR. ERIC J. ROSSER

Superintendent of Schools

المدير العام للمدارس

SuperintendentsOffice@rcsdk12.org



CAMILLE SIMMONS

Board President

رئيسة مجلس الإدارة

Camille.Simmons@rcsdk12.org

MESSAGE FROM THE SUPERINTENDENT & BOARD PRESIDENT

As we prepare for the 2025-26 school year, we are proud to share the official Rochester City School District calendar with our students, families, staff, and community. This calendar is more than a schedule; it supports two key priorities this year: improving attendance and accelerating literacy for every student, in every school. We encourage families to view this calendar as both a planning tool and a call to action, a shared commitment to making every day count. It is essential that our students are present, prepared, and progressing.

Consistent attendance is essential to academic success. Students cannot learn if they are not in school. Every day matters, and this calendar helps families plan ahead to minimize missed instructional time. At the same time, we are placing an urgent focus on literacy, delivering high-quality reading and writing instruction so our students can thrive academically and beyond.

Moving our District forward means more than improving outcomes; it means inspiring our children. Every school day is an opportunity to activate dreams and unlock the full potential of our students. This shared vision drives how our children will be supported in schools, their homes, and throughout the communities our children reside. As OneRCSD, we are building a system where every learner is seen, supported, and empowered to succeed in school and life.

Thank you for your continued partnership as we build a stronger, more student-centered Rochester City School District.

رسالة من المدير العام و رئيسة مجلس الإدارة

بينما نستعد للعام الدراسي 2025-2026 نحن فخورون بمشاركة التقويم الرسمي لمدارس مديرية التعليم في مدينة روتشستر مع طلابنا وعائلاتنا وموظفينا ومجتمعنا. يعتبر هذا التقويم أكثر من مجرد جدول مواعيد، فهو يدعم أولويتين أساسيتين لهذا العام: تحسين الحضور وتسريع تنمية مهارات القراءة والكتابة لكل طالب، في كل مدرسة. نشجع العائلات على اعتبار هذا التقويم أداة للتخطيط وكذلك دعوة للعمل، التزاماً مشتركاً بجعل كل يوم له قيمة. فمن الضروري أن يكون طلابنا حاضرين، مستعدين، ومتقدمين.

إن الحضور المنتظم أمر أساسي للنجاح الأكاديمي. فلا يمكن للطلاب أن يتعلموا إذا لم يكونوا في المدرسة. كل يوم له أهميته، ويساعد هذا التقويم العائلات على التخطيط مسبقاً لتقليل فقدان وقت التعلم. وفي الوقت نفسه، نركز بشكل عاجل على تنمية مهارات القراءة والكتابة، من خلال تقديم تعليم عالي الجودة في القراءة والكتابة، حتى يتمكن طلابنا من التفوق أكاديمياً وما بعد ذلك.

إن دفع منطقتنا التعليمية إلى الأمام يعني أكثر من مجرد تحسين النتائج، بل يعني إلهام أطفالنا، كل يوم دراسي هو فرصة لإحياء الأحلام وإطلاق الإمكانيات الكاملة لطلابنا. هذه الرؤية المشتركة هي ما يوجه الطريقة التي سيتم من خلالها دعم أطفالنا في المدارس، ومنازلهم، وفي جميع المجتمعات التي يعيشون فيها. و كمجتمع موحد في مديرية التعليم في مدينة روتشستر، نحن بنمي نظاماً يُرى فيه كل متعلم، و يتم دعمه، و يتم تمكينه من النجاح في المدرسة والحياة.

شكراً لكم على شراكتكم المستمرة، بينما بنمي منطقة تعليمية في مدينة روتشستر أقوى وأكثر تركيزاً على الطلاب.



BOARD OF EDUCATION - مجلس التعليم

131 W. Broad Street Rochester, NY 14614



**CAMILLE
SIMMONS**

President . الرئيسة
Camille.Simmons@rcsdk12.org



**AMY
MALOY**

Vice President . نائبة الرئيسة
Amy.Maloy@rcsdk12.org



**CYNTHIA
ELLIOTT**

Commissioner . المفوضة
Cynthia.Elliott@rcsdk12.org



**JACQUELINE D.
GRIFFIN**

Commissioner . المفوضة
Jacqueline.Griffin@rcsdk12.org



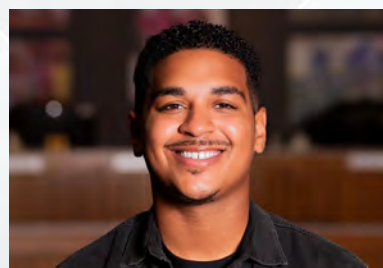
**BEATRIZ
LEBRON**

Commissioner . المفوضة
Beatriz.Lebron@rcsdk12.org



**JAMES
PATTERSON**

Commissioner . المفوض
James.Patterson@rcsdk12.org



**ISAIAH
SANTIAGO**

Commissioner . المفوض
Isaiah.Santiago@rcsdk12.org



**ELIJAH
ESPADA**

Student Representative .
ممثل الطلاب

WELCOME BACK

مرحباً
بعودتك

تفعيل
الأحلام
و إطلاق العنان
للإمكانيات



إمسح رمز الإستجابة السريعة (QR code)
لعرض تقويمنا عبر الإنترنت.





أيلول/سبتمبر-SEPTEMBER



تابعونا على وسائل التواصل الاجتماعي @RCSDNYS

الأحد-Sunday	الاثنين-Monday	الثلاثاء-Tuesday	الأربعاء-Wednesday	الخميس-Thursday	الجمعة-Friday	السبت-Saturday
	1 Labor Day عيد العمال جميع المباني مغلقة	2 مؤتمر المدير العام اليوم الأول من المدرسة للمعلمين	3 مؤتمر المدير العام	4 إفتتاح المدرسة (يوم دوام كامل لطلاب ما قبل الروضة وحتى الصف الثاني عشر)	5 B	6
7	8 C	9 D	10 A إجتماع القيادة الطلابية - SLC	11 B	12 C	13
14	15 D	16 A	17 B	18 C	19 D	20
21	22 A Rosh Hashanah روش هاشناه - رأس السنة اليهودية (24-22) أيلول/سبتمبر	23 B دردشة مع الدكتور روسر	24 C إجتماع القيادة الطلابية - SLC	25 D إجتماع أعمال مجلس التعليم	26 A	27
28	29 B	30 C		الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	أب/أغسطس-AUGUST السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	تشرين الأول/أكتوبر-OCTOBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

HISPANIC HERITAGE MONTH

شهر التراث الإسباني

تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات

يبدأ التسجيل للرياضات الشتوية هذا الشهر، لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة
الموقع الإلكتروني التالي www.rcsdk12.org/sportsregistration





OCTOBER-تشرين الأول/اكتوبر

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

Sunday - الأحد	Monday - الاثنين	Tuesday - الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday - الخميس	Friday - الجمعة	Saturday - السبت
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	SEPTMBER-سبتمبر/أيلول السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	تشرين الثاني/نوفمبر-NOVEMBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	D 1 Yom Kippur يوم الغفران (تشرين الأول/اكتوبر 2-1)	A 2	B 3	4
5	C 6	D 7	A 8 إجتماع القيادة الطلابية -SLC	B 9	C 10	11
12	13 يوم الشعوب الأصلية (جميع المباني مغلقة)	D 14 مؤتمرات أولياء الأمور والمعلمين في المدارس الإبتدائية	A 15	B 16 مؤتمرات أولياء الأمور والمعلمين في المدارس الثانوية	C 17	18
19	D 20 Diwali ديوالي (مهرجان الأضواء الهندوسي)	A 21	B 22 إجتماع القيادة الطلابية -SLC	C 23	D 24	25
26	A 27	B 28	C 29	D 30 إجتماع أعمال مجلس التعليم	A 31 يوم الانصراف المبكر لجميع الطلاب Halloween الهالوين	

تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات

أولياء الأمور: ابقوا على تواصل من خلال بوابة أولياء الأمور!
لمعرفة المزيد يرجى زيارة الموقع التالي www.rcsdk12.org/parentportal.





تشرين الثاني/نوفمبر-NOVEMBER

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

الأحد-Sunday	الاثنين-Monday	الثلاثاء-Tuesday	الأربعاء-Wednesday	الخميس-Thursday	الجمعة-Friday	السبت-Saturday
الخط الساخن للسلامة المدرسية : 324-SAFE (7233)	تشرين الأول/أكتوبر-OCTOBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	كانون الأول/ديسمبر-DECEMBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31				1
2	B 3	4 مؤتمر المدير العام يوم الانتخابات	c 5	D 6	A 7 نهاية الربع الأول	8
9	B 10	11 يوم المحاربين القدامى (جميع المباني مغلقة)	c 12 دردشة مع الدكتور روسر و مجلس التعليم ثنائي اللغة اجتماع القيادة الطلابية -SLC	D 13	A 14	15
16	B 17 تقرير الطالب و الذي يتم إرساله بالبريد أو مع الطلاب إلى المنزل هذا الأسبوع	c 18	D 19	A 20 اجتماع أعمال مجلس التعليم	B 21	22
23	c 24	D 25	26 Thanksgiving عطلة عيد الشكر (لا توجد مدرسة للطلاب 26-28، تشرين الثاني/نوفمبر)	27 Thanksgiving Day عطلة عيد الشكر (جميع المباني مغلقة 27-28، تشرين الثاني/نوفمبر)	28	29
30						



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات

أولياء الأمور: فكمروا في الإنضمام إلى مجموعة
أولياء الأمور في مدارس مديرية التعليم في مدينة
روتشستر- تفضلو بزيارة الموقع التالي لمعرفة
المزيد . www.rcsdk12.org/ope



كانون الأول/ديسمبر-DECEMBER

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS



Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
	A 1	B 2	C 3	D 4	A 5	6
7	B 8	C 9	D 10 إجتماع القيادة الطلابية - SLC	A 11	B 12	13
14 عيد الهانوكا (14-22 كانون الأول/ديسمبر)	C 15	D 16	A 17	B 18 إجتماع أعمال مجلس التعليم	C 19	20
21	22 عطلة الشتاء (لا توجد مدرسة للطلاب 22 كانون الأول/ديسمبر حتى 2 كانون الثاني/يناير)	23	24 ليلة عيد الميلاد (جميع المباني مغلقة يوم 24-25 كانون الأول/ديسمبر)	25 Christmas Day يوم عيد الميلاد	26 Kwanzaa عيد كوانزا - من التراث الأفريقي (26 كانون الأول/ديسمبر حتى 1 كانون الثاني/يناير)	27
28	29	30	31	تشرين الثاني/نوفمبر-NOVEMBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 324-SAFE (7233)		كانون الثاني/يناير-JANUARY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

الإغلاقات المرتبطة بالطقس: يتم إخطار العائلات عبر المكالمات الآلية، البريد الإلكتروني، الرسائل النصية، ومن خلال محطات التلفزيون/الراديو. يرجى مراجعة موقع المديرية التعليمية ووسائل التواصل الاجتماعي للحصول على أحدث المعلومات.



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانيات





JANUARY- كانون الثاني/يناير

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	كانون الأول/ديسمبر-DECEMBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	شباط/فبراير-FEBRUARY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28		1 رأس السنة الميلادية (جميع المباني مغلقة)	2 عطلة الشتاء (لا توجد مدرسة للطلاب 22 كانون الأول/ديسمبر حتى 2 كانون الثاني/يناير)	3
4	D 5	A 6	B 7	C 8	D 9	10
			اجتماع القيادة الطلابية - SLC			
11	A 12	B 13	C 14	D 15	A 16	17
		دردشة مع الدكتور روسر				
18	19	20	21	22	23	24
	Martin Luther King Jr. Day يوم مارتن لوثر كينغ جونيور (جميع المباني مغلقة)	إمتحانات ريجنتس لولاية نيويورك (20-23 كانون الثاني/يناير)	اجتماع القيادة الطلابية - SLC	اجتماع أعمال مجلس التعليم		
25	B 26	C 27	D 28	A 29	B 30	31
					نهاية الربع الثاني نهاية الفصل الدراسي الأول	

BLACK HISTORY MONTH

شهر تاريخ
الأمريكيين من
الأصول الأفريقية

تبدأ هذا الشهر عملية التسجيل للفعاليات الرياضية
في الربيع. لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع
التالي www.rcsdk12.org/sportsregistration

تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات





FEBRUARY- شباط/فبراير

تابعونا على وسائل التواصل الاجتماعي @RCSDNYS

Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
1	2	3	4	5	6	7
8	9 تقرير الطالب و الذي يتم إرساله بالبريد أو مع الطلاب إلى المنزل هذا الأسبوع	10	11 إجتماع القيادة الطلابية - SLC	12	13 يوم الإنصراف المبكر لجميع الطلاب	14 Valentine's Day عيد الحب
15	16 Presidents' Day يوم الرئيس (جميع المباني مغلقة)	17 رأس السنة القمرية عطلة منتصف الشتاء (لا توجد مدرسة للطلاب 17-20 شباط/فبراير)	18 رمضان (18 شباط/فبراير حتى 19 آذار/مارس)	19	20	21
22	23	24	25	26 إجتماع أعمال مجلس التعليم	27	28
			الخط الساخن للسلامة المدرسية : 324-SAFE (7233)	JANUARY-كانون الثاني/يناير السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	MARCH-آذار/مارس السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	

لا تزال لا تتلقى رسائل نصية منا؟ لمزيد من المعلومات يرجى
زيارة الموقع الإلكتروني التالي www.rcsdk12.org/text



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات



MARCH- آذار/مارس

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS



Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11 اجتماع القيادة الطلابية - SLC	12	13	14
15	16	17	18 دردشة مع الدكتور روسر	19	20 عطلة عيد الفطر (لا توجد مدرسة للطلاب)	21
22	23	24 مؤتمر أولياء الأمور والمعلمين للمدارس الابتدائية	25	26 مؤتمر أولياء الأمور والمعلمين للمدارس الثانوية اجتماع أعمال مجلس التعليم	27	28
29	30 عطلة الربيع (لا توجد مدرسة للطلاب) 30 آذار/مارس حتى 2 نيسان/أبريل	31	الخط الساخن للسلامة المدرسية : 324-SAFE (7233)	شباط/فبراير - FEBRUARY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28		نيسان/أبريل - APRIL السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات

هل إنتقلت؟ أو لديك رقم هاتف جديد؟
يرجى إبلاغ مدرسة طفلك بأي تغييرات.





نيسان/ابريل-APRIL

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

الأحد-Sunday	الاثنين-Monday	الثلاثاء-Tuesday	الأربعاء-Wednesday	الخميس-Thursday	الجمعة-Friday	السبت-Saturday
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	آذار/مارس-MARCH السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	آيار/مايو-MAY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	عطلة الربيع 1 (30 آذار/مارس حتى 2 نيسان/ابريل) عيد الفصح اليهودي (1-9 نيسان/ابريل)	2	3 Good Friday الجمعة العظيمة (جميع المباني مغلقة)	4
5 Easter عيد الفصح	6 A	7 B بدء اختبارات اللغة الإنجليزية لولاية نيويورك (الصفوف 3-8)	8 C دردشة مع الدكتور روسر و مجلس التعليم ثنائي اللغة	9 D	10 A	11
12	13 B	14 C	15 D	16 A	17 مؤتمر المدير العام نهاية الربع الثالث	18
19	20 B بدء اختبارات الرياضيات لولاية نيويورك (الصفوف 3-8)	21 C	22 D	23 A اجتماع أعمال مجلس التعليم اجتماع القيادة الطلابية - SLC	24 B	25
26	27 C تقرير الطالب و الذي يتم إرساله بالبريد أو مع الطلاب إلى المنزل هذا الاسبوع	28 D	29 A	30 B		

ليس من المبكر البدء في التخطيط لفصل الصيف! للحصول على الموارد يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي www.rcsdk12.org/summer.



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانيات



MAY- آيار/مايو

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCS DNYS



الأحد-Sunday	الاثنين-Monday	الثلاثاء-Tuesday	الأربعاء-Wednesday	الخميس-Thursday	الجمعة-Friday	السبت-Saturday
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	APRIL- نيسان/ابريل السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	JUNE- حزيران/يونيو السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30			C 1	2
3	D 4	A 5	B 6	C 7	D 8	9
10	A 11 بدء إختبارات العلوم لولاية نيويورك (للفصلين الخامس والثامن)	B 12	C 13 إجتماع القيادة الطلابية - SLC	D 14	A 15	16
17	B 18	C 19	D 20	A 21	B 22	23
24	25 Memorial Day يوم الذكرى (جميع المباني مغلقة)	C 26	D 27 عيد الأضحى	A 28 إجتماع أعمال مجلس التعليم	B 29	30
31						



CONGRATS GRADUATES

مبروك
للخريجين

حزيران/يونيو هو موسم التخرج! يرجى زيارة موقعنا
الإلكتروني للإطلاع على قائمة حفلات التخرج الخاصة
بمدارس مديرية التعليم في مدينة روتشستر.

تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات



حزيران/يونيو - JUNE



تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
	1 C	2 D	3 A	4 B	5 C	6
7	8 D	9 A امتحانات ريجنتس في اللغة الإنجليزية والكيمياء دردشة مع الدكتور روسر	10 B امتحانات ريجنتس في الجبر الثاني و الفيزياء إجتماع القيادة الطلابية - SLC	11 C	12 D	13
14	15 A	16 B	17 C بدء إمتحانات ريجنتس في ولاية نيويورك	18 D إجتماع أعمال مجلس التعليم	19 Juneteenth يوم تحرير العبيد (جونتيفث) (جميع المباني مغلقة)	20
21	22 A إرسال تقرير الطالب إلى المنزل في الأسابيع التالية 22-29 حزيران/يونيو	23 B	24 C	25 D آخر يوم دراسي للطلاب من ما قبل الروضة إلى الصف 12 نهاية الربع الرابع	26 تقديم إمتحانات ريجنتس آخر يوم للمعلمين	27
28	29	30		الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	آيار/مايو - MAY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	تموز/يوليو - JULY السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانيات

الأطفال من عمر 18 سنة وأصغر يمكنهم الحصول على
وجبات مجانية هذا الصيف. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني
التالي SummerMealsRoc.org أو الإتصال على
الرقم 2-1-1 لمعرفة أقرب موقع لك.





تموز/يوليو - JULY



تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS

Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	حزيران/يونيو-JUNE السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	أب/أغسطس-AUGUST السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1	2	3 Independence Day Observed عطلة عيد الإستقلال (جميع المباني مغلقة)	4 Independence Day D عيد الإستقلال
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

تذكر بأن تتواصل مع مزود الرعاية الصحية الخاص بك
لضمان أن طفلك قد حصل على جميع اللقاحات قبل بدء العام
الدراسي - يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي
www.rcsdk12.org/immunizations

تفعيل الأحلام و
إطلاق العنان
للإمكانات





AUGUST- آب/أغسطس

تابعونا على وسائل التواصل الإجتماعي @RCSDNYS



Sunday-الأحد	Monday-الاثنين	Tuesday-الثلاثاء	Wednesday-الأربعاء	Thursday-الخميس	Friday-الجمعة	Saturday-السبت
الخط الساخن للسلامة المدرسية: 324-SAFE (7233)	JULY-تموز/يوليو السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	أيلول/سبتمبر-SEPTEMBER السبت الجمعة الخميس الأربعاء الثلاثاء الاثنين الأحد 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30				1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

PREKINDERGARTEN CENTERS • ELEMENTARY SCHOOLS

المدارس الابتدائية • مراكز مرحلة ما قبل روضة الأطفال

SCHOOLS المدرسة	GRADE الصف	ADDRESS العنوان	EMAIL البريد الإلكتروني	PHONE رقم الهاتف
PREKINDERGARTEN CENTERS - مراكز مرحلة ما قبل روضة الأطفال				
Florence S. Brown PreK Center	مرحلة ما قبل الروضة	500 Webster Avenue, 14609	FlorenceBrowninfo@rcsdk12.org	288-2410
Rochester Early Childhood Education Center NE	مرحلة ما قبل الروضة	107 Clinton Avenue N., 14604	rececNEinfo@rcsdk12.org	324-3100
Universal Prekindergarten/Early Childhood	مرحلة ما قبل الروضة	مواقع متعددة	prek@rcsdk12.org	262-8140
ELEMENTARY SCHOOLS - المدارس الابتدائية				
George Mather Forbes School No. 4	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	198 Dr. Samuel McCree Way, 14611	4info@rcsdk12.org	235-7848
John Williams School No. 5	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	555 N. Plymouth Avenue, 14608	5info@rcsdk12.org	325-2255
Virgil I. Grissom School No. 7	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	31 Bryan Street, 14613	7info@rcsdk12.org	254-3110
Roberto Clemente School No. 8	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	1180 St. Paul Street, 14621	8info@rcsdk12.org	262-8888
Dr. Martin Luther King, Jr. School No. 9	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	485 Clinton Avenue N., 14605	9info@rcsdk12.org	325-7828
Anna Murray-Douglass Academy School No. 12	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	999 South Avenue, 14620	12info@rcsdk12.org	461-3280
The Children's School of Rochester No. 15	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	85 Hillside Avenue, 14610	15info@rcsdk12.org	262-8830
Dr. David and Ruth Anderson School No. 16	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	321 Post Avenue, 14619	16info@rcsdk12.org	235-1272
Enrico Fermi School No. 17	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	158 Orchard Street, 14611	17info@rcsdk12.org	436-2560
Dr. Charles T. Lunsford School No. 19	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	465 Seward Street, 14608	19info@rcsdk12.org	328-7454
Abraham Lincoln School No. 22	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	595 Upper Falls Blvd., 14605	22info@rcsdk12.org	467-7160
Francis Parker School No. 23	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	170 Barrington Street, 14607	23info@rcsdk12.org	473-5099
Nathaniel Hawthorne School No. 25	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	190 Reynolds Street, 14608	25info@rcsdk12.org	288-3654
Henry Hudson School No. 28	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	450 Humboldt Street, 14610	28info@rcsdk12.org	482-4836
Dr. Iris J. Banister School No. 33	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	500 Webster Avenue, 14609	33info@rcsdk12.org	482-9290
Ida B. Wells-Barnett Elementary School No. 34	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	530 Lexington Avenue, 14613	IBWinfo@rcsdk12.org	458-3210
Pinnacle School No. 35	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	194 Field Street, 14620	35info@rcsdk12.org	271-4583
Abelard Reynolds School No. 42	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	3330 Lake Avenue, 14612	42info@rcsdk12.org	663-4330
Mary McLeod Bethune School No. 45	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	1445 Clifford Avenue, 14621	45info@rcsdk12.org	325-6945
Austin Steward Elementary School No. 46	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	250 Newcastle Road, 14610	ASinfo@rcsdk12.org	288-8008
Helen Barrett Montgomery School No. 50	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	301 Seneca Avenue, 14621	50info@rcsdk12.org	266-0331
Frank Fowler Dow School No. 52	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	100 Farmington Road, 14609	52info@rcsdk12.org	482-9614
Montessori Academy School No. 53	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	353 Congress Avenue, 14619	53info@rcsdk12.org	325-0935
The Flower City School No. 54	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف السادس	36 Otis Street, 14606	54info@rcsdk12.org	254-2080
World of Inquiry School No. 58	مرحلة الروضة حتى الصف السادس	200 University Avenue, 14605	WOISinfo@rcsdk12.org	325-6170

MIDDLE SCHOOLS • HIGH SCHOOLS

المدارس الثانوية • المدارس المتوسطة

SCHOOLS المدرسة	GRADE الصف	ADDRESS العنوان	EMAIL البريد الإلكتروني	PHONE رقم الهاتف
MIDDLE SCHOOLS - المدارس المتوسطة				
Andrew Langston Middle School	الصف السابع حتى الصف الثامن	940 Fernwood Park, 14609	ALMSinfo@rcsdk12.org	324-5223
Dr. Freddie Thomas Middle School	الصف السابع حتى الصف الثامن	625 Scio Street, 14605	DFTMSinfo@rcsdk12.org	262-8850
East Lower School	الصف السادس حتى الصف الثامن	1801 E. Main Street, 14609	Eastlowerinfo@rcsdk12.org	288-3130
Loretta Johnson Middle School	الصف السابع حتى الصف الثامن	200 Genesee Street, 14611	LJMSinfo@rcsdk12.org	463-4100
Northwest Junior High at Douglass	الصف السابع حتى الصف الثامن	940 Fernwood Park, 14609	NWinfo@rcsdk12.org	324-9289
School of the Arts	الصف السابع حتى الصف الثامن	45 Prince Street, 14607	SOTAinfo@rcsdk12.org	242-7682
Thurgood Marshall Middle School	الصف السابع حتى الصف الثامن	4115 Lake Avenue, 14612	TMMSinfo@rcsdk12.org	663-7070
World of Inquiry School No. 58	الصف السابع حتى الصف الثامن	200 University Avenue, 14605	WOISinfo@rcsdk12.org	325-6170
HIGH SCHOOLS - المدارس الثانوية				
East Upper School	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	1801 E. Main Street, 14609	Eastupperinfo@rcsdk12.org	288-3130
Edison Career & Technology High School	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	655 Colfax Street, 14606	Edisoninfo@rcsdk12.org	324-9700
James Monroe High School	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	164 Alexander Street, 14607	Monroeupperinfo@rcsdk12.org	232-1530
Joseph C. Wilson Magnet High School Commencement Academy	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	501 Genesee Street, 14611	Wilsoninfo@rcsdk12.org	328-3440
Padilla High School at the Franklin Campus	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	950 Norton Street, 14621	PadillaInfo@rcsdk12.org	467-3131
Rochester Early College International High School	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	85 Adams Street, 14608	RECIHSinfo@rcsdk12.org	324-9010
School of the Arts	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	45 Prince Street, 14607	SOTAinfo@rcsdk12.org	242-7682
School Without Walls Commencement Academy	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	480 Broadway, 14607	SWWinfo@rcsdk12.org	546-6732
World of Inquiry School No. 58	الصف التاسع حتى الصف الثاني عشر	200 University Avenue, 14605	WOISinfo@rcsdk12.org	325-6170

PROGRAMS • ADMINISTRATIVE OFFICES

المكاتب الإدارية • البرامج

SCHOOLS المدرسة	GRADE الصف	ADDRESS العنوان	EMAIL البريد الإلكتروني	PHONE رقم الهاتف
PROGRAMS - البرامج				
All City High	الصف العاشر حتى الصف الثاني عشر	1305 Lyell Avenue, 14606	Allcityinfo@rcsdk12.org	458-2110
Families in Transition	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف الثاني عشر	30 Hart Street, 14605		324-9984 / 324-9983
Home Hospital Instruction	مرحلة ما قبل الروضة حتى الصف الثاني عشر	30 Hart Street, 14605	HHIinfo@rcsdk12.org	454-1095
Office of Adult and Career Education Services (OACES)		30 Hart Street, 14605		467-7683
Rochester International Academy	مرحلة الروضة حتى الصف الثاني عشر	1 Edgerton Park, 14608	RIAinfo@rcsdk12.org	324-5250
Youth & Justice Program		30 Hart Street, 14605	YJinfo@rcsdk12.org	262-8939

ADMINISTRATIVE OFFICES المكاتب الإدارية	PHONE رقم الهاتف
Adult Education • التعليم للكبار	324-9900
Athletics • الرياضة	262-8205
Attendance • الحضور	262-8105
Bilingual Education and World Languages • التعليم الثنائي اللغة واللغات العالمية	262-8234
Board of Education • مجلس التعليم	262-8525
Career and Technical Education • التعليم المهني والتقني	262-8532
Communications • الاتصالات	262-8162
Department of Law • قسم القانون	262-8412
Early Childhood • مكتب الطفولة المبكرة	262-8140
Food Service • خدمة الطعام	336-4100
Human Capital • الموارد البشرية	262-8597
Information in Spanish • معلومات باللغة الإسبانية	262-8234
Interpreters for the Hearing Impaired • خدمات الترجمة للصم وضعاف السمع	262-8220
Office of the School Chiefs • مكتب رؤساء المدارس	262-8607
Safety and Security • السلامة والأمن	262-8600
School Counseling • الإرشاد المدرسي	262-8470
Specialized Services • الخدمات المتخصصة	262-8220
Student Support Services • خدمات دعم الطلاب	262-8584

ADMINISTRATIVE OFFICES المكاتب الإدارية	PHONE رقم الهاتف
Superintendent's Office • مكتب المدير العام	262-8378
Teaching and Learning • التدريس والتعلم	262-8770
Testing • الإختبار	262-8328
Volunteers and Partnerships • المتطوعون والشراكات	262-8133
Youth Development and Family Services • تنمية الشباب والخدمات الأسرية	262-8677
For numbers not listed here • للأرقام غير المدرجة هنا	262-8100
For translation services, please contact your school's main office for assistance • يرجى الإتصال بالمكتب الرئيسي لمدرستك للحصول على المساعدة	

QUICK CONNECT الاتصال السريع	PHONE رقم الهاتف	EMAIL البريد الإلكتروني
To speak with a live person with your questions or concerns • للتحدث مع شخص بشكل مباشر بشأن أسئلتك أو مخاوفك		
Enrollment • التسجيل School Selection • إختيار المدرسة School Transfers • التحويلات المدرسية	262-8241	placement@rcsdk12.org
Family & Community Engagement • مشاركة الأسرة والمجتمع	324-9999	parentcenter@rcsdk12.org
Transportation • المواصلات	336-4000	transportation@rcsdk12.org
To report truancies: Attendance Hotline • للإبلاغ عن حالات التغيب: الخط الساخن للحضور	262-8105	



Rochester City School District •

مديرية التعليم في مدينة روتشستر

131 West Broad Street, Rochester, NY 14614

www.rcsdk12.org

مجلس التعليم • Board of Education
الرئيسة • Camille Simmons, President
نائبة الرئيسة • Amy Maloy, Vice President
Cynthia Elliott
Jacqueline D. Griffin
Beatriz LeBron
James Patterson
Isaiah Santiago

ممثل الطلاب • Student Representative
Elijah Espada

المدير العام للمدارس • Superintendent of Schools
Dr. Eric J. Rosser

Produced by the Department of Communications
Information is accurate as of July 2025

تم إنتاج هذه البيانات من قبل إدارة الإتصالات
وهي دقيقة اعتباراً من تموز/يوليو 2025



إشعار بعدم التمييز

لا تميز مديرية التعليم في مدينة روتشستر على أساس العرق الفعلي أو المتصور للفرد، أو اللون، أو الدين، أو العقيدة، أو الإثنية، أو الأصل الوطني، أو حالة المواطنة، أو العمر، أو الحالة الزوجية، أو حالة الشراكة، أو الإعاقة، أو الخصائص الجينية الموروثة، أو التوجه الجنسي، أو الجنس (النوع)، أو الحالة العسكرية، أو حالة المحاربين القدامى، أو كون الشخص ضحية للعنف المنزلي، أو الإلتقاء السياسي. كما لا تقوم بالتمييز ضد الطلاب على أساس الوزن، أو الهوية الجنسية، أو التعبير الجنسي، أو الممارسات الدينية، أو أي أساس آخر محظور بموجب قوانين عدم التمييز في ولاية نيويورك و/أو القوانين الفيدرالية في التوظيف أو في برامج وأنشطة المدرسة. تقدم المديرية وصولاً متساوياً للمنظمات المجتمعية والشبابية. يجب توجيه الاستفسارات المتعلقة بسياسات عدم التمييز في المديرية إلى

رئيس قسم الموارد البشرية، مسؤول الإمتثال لحقوق المدنيين

131 West Broad Street, Rochester, NY 14614

585-262-8689

البريد الإلكتروني: CivilRightsCompliance@rcsdk12.org